Borgarting lagmannsrettin 1 päivänä helmikuuta 2011 tekemän päätöksen mukainen pyyntö saada EFTAn tuomioistuimelta neuvoa-antava lausunto asiassa STX Norway Offshore AS m.fl v Staten v/Tariffnemnda

(Asia E-2/11)

(2011/C 208/06)

Borgarting lagmansrett (Borgartingin käräjäoikeus) on esittänyt 1. helmikuuta 2011 pyynnön saada EFTAn tuomioistuimelta neuvoa-antava lausunto asiassa STX Norway Offshore AS m.fl. vastaan Staten v/Tariffnemnda. Pyyntö saapui tuomioistuimen kirjaamoon 9. helmikuuta 2011 ja koskee seuraavia kysymyksiä:

1. Sallitaanko direktiivissä 96/71/EY, mukaan luettuna sen 3 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a ja/tai c alakohta (ks. toinen alakohta), että ETA-valtio takaa toisesta ETA-valtiosta alueelleen lähetetyille työntekijöille seuraavat työehdot ja -olot, jotka on hyväksytty direktiivin 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti yleisesti sovellettaviksi julistetuilla valtakunnallisilla työehtosopimuksilla siinä ETA-valtiossa, jossa työ suoritetaan:

   a) normaali enimmäistyöaika;

   b) lisäpalkka perustuntipalkkaan työtehtävistä, jotka edellyttävät yöpymistä kodin ulkopuolella, lukuun ottamatta paikalta palkattuja työntekijöitä; ja

   c) matkakulut, ruoka- ja majoituskulut työtehtävistä, jotka edellyttävät yöpymistä kodin ulkopuolella, lukuun ottamatta paikalta palkattuja työntekijöitä?

   Onko niiden työntekijöiden määrällä, joihin kyseistä työehtosopimusta sovellettiin ennen sen julistamista yleisesti sovellettavaksi, vaikutusta edellä esitettyjen kysymysten vastauksiin?

2. Mikäli siinä ETA-valtiossa, jossa työ suoritetaan, 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti yleisesti sovellettavaksi julistetussa valtakunnallisessa työehtosopimuksessa määritellyt työehdot ja -olot täyttävät direktiivin 96/71/EY 3 artiklan 1 kohdassa määritellyt vaatimukset, onko kansallisen tuomioistuimen arvioitava erikseen, täyttävätkö kyseiset työehdot ja -olot ETA-sopimuksen 36 artiklassa määritellyt vaatimukset, ja voidaanko ne perustella merkittävillä yleistä etua koskevilla syillä?

3. Jos vastaus toiseen kysymykseen on myönteinen,

   a) sallitaanko ETA-sopimuksen 36 artiklassa se, että yleistä soveltamista koskevan päätöksen, jolla kansallisen työehtosopimuksen tietyt työehdot julistetaan kyseisellä teollisuudenalalla yleisesti sovellettaviksi, ilmoitettu peruste on sen varmistaminen, että ulkomaalaisten työntekijöiden palkka- ja työehdot ovat samat kuin norjalaisilla työntekijöillä?

   b) mikäli yksityishenkilöt eivät esitä päinvastaista näyttöä, voidaanko olettaa, että direktiivin 96/71/EY säännöksiä vastaavat työehdot ja -olot (ks. 3 artiklan 1 kohta yhdessä 3 artiklan 8 kohdan kanssa) takaavat työntekijöiden suojelun ja rehellisen kilpailun?

   c) vaikuttaako kysymyksen 3 a vastaukseen se, että vastaanottava valtio soveltaa järjestelmää, jossa yleisesti sovellettavat työehdot ja -olot määritellään kansallisessa lainsäädännössä ja jossa niitä täydennetään kyseisellä ammatti- tai teollisuudenalalla yleisesti sovellettaviksi julistetuissa valtakunnallisissa työehtosopimuksissa määritetyillä työehdoilla ja -oloilla?